

形状找找看

I Spy Shapes



形状找找看

1 Spy Shapes

美国迪士尼公司 编著
(美) 莎拉·海尔·米勒 改编
黄如露 翻译



图书在版编目 (CIP) 数据

形状找找看·彩虹的颜色：汉英对照 / 美国迪士尼公司编著；(美) 米勒 (Miller, S. H.) 改编；
黄如露译. — 北京：外语教学与研究出版社，2014.1

(小熊维尼双语认知故事)

ISBN 978-7-5135-4037-7

I. ①形… II. ①美… ②米… ③黄… III. ①英语—儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 019889 号

出 版 人 蔡剑峰
策划编辑 向恬田
责任编辑 王文宇
装帧设计 王 春
设计制作 薛志明
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司
开 本 889×1194 1/24
印 张 2.5
版 次 2014 年 3 月第 1 版 2014 年 3 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-4037-7
定 价 14.80 元

购书咨询：(010) 88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

外研书店：<http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号：240370001



致家长朋友

“迪士尼英语家庭版”系列图书是由迪士尼英语教育专家与外语教学与研究出版社共同打造的一套高品质、兼具科学性和系统性的优秀双语儿童读物，有故事书、游戏书、词典等丰富的图书种类。

“迪士尼英语家庭版”系列图书采用中英双语“不对称对照”的形式，中文部分生动有趣，英文部分简单易懂，同时解决了孩子英语学习的意愿和能力问题。为了使孩子的英语水平在阅读中得到切实的提高，每本书都有一到两个英语学习主题，并围绕这个主题设计了好玩儿的英语小游戏。不仅如此，每本图书还都配有免费的双语音频，为孩子量身打造最适宜的双语学习环境。

“小熊维尼双语认知故事”系列将儿童认知的内容，如形状、颜色、感觉、想象力、创造力等，与双语故事相结合。孩子在阅读故事、学习英语的同时，还能够扩展知识面，提高认知能力。

paper
hat
thank you
mom

纸质的
帽子
谢谢你（们）
妈妈





袋鼠妈妈给小豆做了一顶纸帽子。小豆戴着它在草地上玩耍。

“我是一个小海盗！”小豆喊道，“妈妈，谢谢你给我做了这顶帽子！”

Kanga makes Roo a **paper hat**.

Roo says, “**Thank you, Mom!**”

shape	形状
your	你（们）的
triangle	三角形
yes	是的
there are...	有……



“小豆，你知道你的帽子是什么形状的吗？”袋鼠妈妈问。

小豆把帽子从头上拿下来，仔细地看了看，不确定地说：“它是三角形的吗？”

“What **shape** is **your** hat? Do you know?” says Kanga.
Roo says, “Is it a **triangle**?”

“是的，你说对了！”袋鼠妈妈回答，“你的周围还有很多其他形状的东西，你能把它们找出来吗？”

“**Yes**, you're right!” Kanga says. “**There are** shapes everywhere! Look around!”



“你的围裙上有很多正方形的图案！”小豆说。

“你真棒！”袋鼠妈妈说，“现在，我们去瑞比的菜园里摘一些蔬菜吧。”

Roo says, “There are **squares** on your apron!”

“Very good!” Kanga says. “Now it’s time to go to Rabbit’s garden for more vegetables.”



squares

正方形, square
的复数形式

play a game

做游戏

like

喜欢



在去菜园的路上, 袋鼠妈妈说: “我们一起做游戏吧! 我知道一个很棒的游戏。”

小豆高兴极了, “太好了, 我喜欢做游戏。是什么呀?”

On the way to Rabbit's garden, Kanga says, "Let's **play a game**! I know a good game."

Roo says, "A game? I **like** games. What is it?"



“这个游戏叫‘形状找找看’。”袋鼠妈妈说，“我发现了一个圆形。它可以跳得很高。”

小豆看了看周围，喊道：“是球！”

Kanga says, "I spy a **circle**. It **jumps** high."

Roo shouts, "It's a **ball**!"

“你真棒，小豆！”袋鼠妈妈说，“现在来听下一个，我发现了一个菱形。它在空中飞！”

“那是屹耳的风筝！”小豆兴奋地喊道。

Kanga says, “I spy a **diamond**. It **flies** in the sky.”

Roo points. “It’s Eeyore’s kite!”

circle

圆形

jumps

跳，jump的第三人称单数形式

ball

球

diamond

菱形

flies

飞，fly的第三人称单数形式



“真好玩儿！”小豆说，“下一个是什么？”

“让我看看……”袋鼠妈妈说，“我发现了另一个圆形。它很结实，是木头做的。”

“I spy another circle,” Kanga says. “It’s strong, round, and made of wood.”





see 看见

“在哪里呀？”小豆嘀咕道，“哦，我看见它了。是那个车轮！”

“Where's the circle?” Roo says. “Oh, I **see** it. It's that wheel!”

“我发现了一个正方形。”袋鼠妈妈说。

就在这时，一只小鸟飞了过来，停在瑞比家附近的一个指示牌上。

“正方形在那儿，妈妈！”小豆一蹦一跳地说，“是瑞比的菜园指示牌。”

Kanga says, “I spy a square.”

Roo jumps **up** and **down**. “It’s Rabbit’s garden sign!”



袋鼠妈妈看了看周围，“我在一个小篮子里发现了一些椭圆形的东西。”

“是什么呢？”小豆说，“是蛋！”

Kanga looks around, “I spy **something oval** in a **small** basket.”

“What is it? **Eggs!**” says Roo.

up	朝上
down	朝下
something	某种东西
oval	椭圆形
small	小的
eggs	蛋，egg的复数形式



这时，他们看见瑞比拿着一块牌子站在菜园里。

“你好，瑞比！”小豆说，“你想和我们一起玩‘形状找找看’的游戏吗？我发现了一个长方形，它里面有一个三角形。你知道那是什么吗？”

“Hi, Rabbit!” Roo says. “Do you **want** to play a game with us? I spy a triangle in a **rectangle**. What is it?”

